



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

2013/0304(COD)

8.1.2014

GROZĪJUMI Nr. 4 - 19

Atzinuma projekts
Bogusław Sonik
(PE524.584v01-00)

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru attiecībā uz narkotisko vielu definīciju groza Padomes 2004. gada 25. oktobra Pamatlēmumu 2004/757/TI, ar ko paredz minimuma noteikumus par noziedzīgu darbību pazīmēm un sodiem narkotisko vielu nelikumīgas tirdzniecības jomā

Direktīvas priekšlikums
(COM(2013)0618 – C7-0271/2013 – 2013/0304(COD))

AM_Com_LegOpinion

Grozījums Nr. 4
Antonyia Parvanova

Direktīvas priekšlikums
1.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(1a) Visā Eiropas Savienībā kopīgiem minimuma noteikumiem attiecībā uz noziedzīgu darbību pazīmēm un sodiem narkotisko vielu nelikumīgas tirdzniecības jomā būtu jāveicina sabiedrības veselības aizsardzība un jāmazina kaitējums saistībā ar narkotisko vielu tirdzniecību un patēriņu.

Or. en

Grozījums Nr. 5
James Nicholson

Direktīvas priekšlikums
4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4) Jaunas psihoaktīvās vielas, kas imitē ANO konvencijās iekļauto vielu iedarbību, parādās aizvien biežāk un strauji izplatās Savienībā. Kā konstatēts [Regulā (ES) Nr. ../. par jaunām psihoaktīvajām vielām], konkrētas jaunas psihoaktīvās vielas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Saskaņā ar minēto regulu var veikt pasākumus, lai aizliegtu ražot, izgatavot, darīt pieejamas tirgū, tostarp importēt Savienībā, transportēt un eksportēt no Savienības jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Lai efektīvi samazinātu to jauno psihoaktīvo vielu pieejamību, kuras

(4) Jaunas psihoaktīvās vielas, kas imitē ANO konvencijās iekļauto vielu iedarbību, parādās aizvien biežāk un strauji izplatās Savienībā. Kā konstatēts [Regulā (ES) Nr. ../. par jaunām psihoaktīvajām vielām], konkrētas jaunas psihoaktīvās vielas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Saskaņā ar minēto regulu var veikt pasākumus, lai aizliegtu ražot, izgatavot, darīt pieejamas tirgū, tostarp importēt Savienībā, transportēt un eksportēt no Savienības jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Lai efektīvi samazinātu to jauno psihoaktīvo vielu pieejamību, kuras

nopietni apdraud atsevišķus indivīdus un sabiedrību, un lai nepieļautu minēto vielu tirdzniecību *Savienībā*, kā arī noziedzīgu organizāciju iesaistīšanos šādā tirdzniecībā, pastāvīgie tirgus ierobežošanas pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, būtu jāpapildina ar krimināltiesību normām.

nopietni apdraud atsevišķus indivīdus un sabiedrību, un lai nepieļautu minēto vielu tirdzniecību, kā arī noziedzīgu organizāciju iesaistīšanos šādā tirdzniecībā, pastāvīgie tirgus ierobežošanas pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, būtu jāpapildina ar *valstu* krimināltiesību normām.

Or. en

Pamatojums

Kaut jauno psihoaktīvo vielu pārrobežu tirdzniecības potenciāls ir milzīgs, tieši valstu krimināltiesību normas ir vislabāk pielāgotas raksturīgajai situācijai katrā dalībvalstī, un šo elastību nedrīkst nepamatoti ierobežot ar Savienības tiesību aktiem.

Grozījums Nr. 6 **Antonia Parvanova**

Direktīvas priekšlikums **4. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Jaunas psihoaktīvās vielas, kas imitē ANO konvencijās iekļauto vielu iedarbību, parādās aizvien biežāk un strauji izplatās Savienībā. Kā konstatēts [Regulā (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām], konkrētas jaunas psihoaktīvās vielas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Saskaņā ar minēto regulu var veikt pasākumus, lai aizliegtu ražot, izgatavot, darīt pieejamas tirgū, tostarp importēt Savienībā, transportēt un eksportēt no Savienības jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Lai efektīvi samazinātu to jauno psihoaktīvo vielu pieejamību, kuras nopietni apdraud atsevišķus indivīdus un sabiedrību, un lai nepieļautu minēto vielu tirdzniecību Savienībā, kā arī noziedzīgu organizāciju iesaistīšanos šādā tirdzniecībā,

Grozījums

(4) Jaunas psihoaktīvās vielas, kas imitē ANO konvencijās iekļauto vielu iedarbību, parādās aizvien biežāk un strauji izplatās Savienībā. Kā konstatēts [Regulā (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām], konkrētas jaunas psihoaktīvās vielas rada nopietnu *sabiedrības* veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Saskaņā ar minēto regulu var veikt pasākumus, lai aizliegtu ražot, izgatavot, darīt pieejamas tirgū, tostarp importēt Savienībā, transportēt un eksportēt no Savienības jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Lai efektīvi samazinātu to jauno psihoaktīvo vielu pieejamību, kuras nopietni apdraud atsevišķus indivīdus un sabiedrību, un lai nepieļautu minēto vielu tirdzniecību Savienībā, kā arī noziedzīgu organizāciju iesaistīšanos šādā tirdzniecībā,

pastāvīgie tirgus ierobežošanas pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, būtu jāpapildina ar krimināltiesību normām.

kuras nereti gūst milzīgu peļņu no nelikumīgas narkotiku tirdzniecības, pastāvīgie tirgus ierobežošanas pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, būtu jāpapildina ar krimināltiesību normām.

Or. en

Grozījums Nr. 7 Nikos Chrysogelos

Direktīvas priekšlikums 4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Jaunas psihoaktīvās vielas, kas imitē ANO konvencijās iekļauto vielu iedarbību, parādās aizvien biežāk un strauji izplatās Savienībā. Kā konstatēts [Regulā (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām], konkrētas jaunas psihoaktīvās vielas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Saskaņā ar minēto regulu var veikt pasākumus, lai aizliegtu ražot, izgatavot, darīt pieejamas tirgū, tostarp importēt Savienībā, transportēt un eksportēt no Savienības jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Lai efektīvi samazinātu to jauno psihoaktīvo vielu pieejamību, kuras nopietni apdraud atsevišķus indivīdus un sabiedrību, un lai nepieļautu minēto vielu tirdzniecību Savienībā, kā arī noziedzīgu organizāciju iesaistīšanos šādā tirdzniecībā, pastāvīgie tirgus ierobežošanas pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, būtu jāpapildina ar krimināltiesību normām.

Grozījums

(4) Jaunas psihoaktīvās vielas, kas imitē ANO konvencijās iekļauto vielu iedarbību, parādās aizvien biežāk un strauji izplatās Savienībā. Kā konstatēts [Regulā (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām], konkrētas jaunas psihoaktīvās vielas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Saskaņā ar minēto regulu var veikt pasākumus, lai aizliegtu ražot, izgatavot, darīt pieejamas tirgū, tostarp importēt Savienībā, transportēt un eksportēt no Savienības jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu. Lai efektīvi samazinātu to jauno psihoaktīvo vielu pieejamību, kuras nopietni apdraud atsevišķus indivīdus un sabiedrību, un lai nepieļautu minēto vielu tirdzniecību Savienībā, kā arī noziedzīgu organizāciju iesaistīšanos šādā tirdzniecībā, pastāvīgie tirgus ierobežošanas pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, būtu jāpapildina ar **samērīgām** krimināltiesību normām, **kas attiektos vienīgi uz ražotājiem, piegādātājiem un izplatītājiem, nevis individuāliem patērētājiem.**

Or. en

Grozījums Nr. 8
Nikos Chrysogelos

Direktīvas priekšlikums
4.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Lai efektīvi samazinātu pieprasījumu pēc jaunām psihoaktīvajām vielām, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības risku, uz pierādījumiem balstītai sabiedrības veselības informācijai un savlaicīgai patērētāju brīdināšanai vajadzētu kļūt par neatņemamu sastāvdaļu iekļaujošā un līdzdalību veicinošā stratēģijā, kuras mērķis ir novērst un mazināt kaitējumu.

Or. en

Grozījums Nr. 9
Nikos Chrysogelos

Direktīvas priekšlikums
4.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4b) Ir nepieciešams objektīvs un uz zinātniskiem pierādījumiem balstīts ietekmes novērtējums, lai izvērtētu dažādu kontroles un regulatīvo iespēju lietderību, piemēram, izmantojot tiesību aktus patērētāju drošības vai zāļu jomā. Būtu jāizvērtē Jaunzēlandes piemērs, lai novērtētu izmaksas un ieguvumus tā iekļaušanai ES sistēmā. Būtu jāatbalsta valstis, kas vēlas izmantot jaunu reglamentējošo pieeju, veicot rūpīgi izvērtējumu par to, kā to tiesību akti ietekmē sabiedrības veselības stāvokli.

Or. en

Grozījums Nr. 10
James Nicholson

Direktīvas priekšlikums
5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Tāpēc **Savienības** krimināltiesību normas par narkotisko vielu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāattiecina uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulu (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām]. Tas **palīdzētu arī racionalizēt un precizēt Savienības tiesisko regulējumu, jo viskaitīgākajām jaunām psihoaktīvajām vielām tiktu piemērotas tās pašas krimināltiesību normas, ko piemēro ANO konvencijās iekļautajām vielām.** Tāpēc būtu jāgroza narkotisko vielu definīcija, kas iekļauta Pamatlēmumā 2004/757/TI.

Grozījums

(5) Tāpēc **attiecīgās valstu** krimināltiesību normas par narkotisko vielu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāattiecina uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulu (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām]. Tas **sniegs dalībvalstīm nepieciešamo elastību, lai reaģētu uz katras valsts raksturīgajām problēmām.** Tāpēc būtu jāgroza narkotisko vielu definīcija, kas iekļauta Pamatlēmumā 2004/757/TI, **lai tādējādi sekmētu šo elastību.**

Or. en

Pamatojums

Kaut jauno psihoaktīvo vielu pārrobežu tirdzniecības potenciāls ir milzīgs, tieši valstu krimināltiesību normas ir vislabāk pielāgotas raksturīgajai situācijai katrā dalībvalstī, un šo elastību nedrīkst nepamatoti ierobežot ar Savienības tiesību aktiem.

Grozījums Nr. 11
Nikos Chrysogelos

Direktīvas priekšlikums
5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) **Tāpēc** Savienības krimināltiesību normas par narkotisko vielu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāattiecina uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas

Grozījums

(5) Savienības krimināltiesību normas par narkotisko vielu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāattiecina uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus

pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulu (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām]. Tas palīdzētu arī racionalizēt un precizēt Savienības tiesisko regulējumu, jo viskaitīgākajām jaunām psihoaktīvajām vielām tiktu piemērotas tās pašas krimināltiesību normas, ko piemēro ANO konvencijās iekļautajām vielām. Tāpēc būtu jāgroza narkotisko vielu definīcija, kas iekļauta Pamatlēmumā 2004/757/TI.

ierobežojums saskaņā ar [Regulu (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām], ***papildinot šīs darbības ar efektīvas identifikācijas, agrīnas brīdināšanas, profilakses, ārstēšanas un informācijas izplatīšanas pasākumiem.*** Tas palīdzētu arī racionalizēt un precizēt Savienības tiesisko regulējumu, jo viskaitīgākajām jaunām psihoaktīvajām vielām tiktu piemērotas tās pašas krimināltiesību normas, ko piemēro ANO konvencijās iekļautajām vielām. Tāpēc būtu jāgroza narkotisko vielu definīcija, kas iekļauta Pamatlēmumā 2004/757/TI.

Or. en

Grozījums Nr. 12 Zbigniew Ziobro

Direktīvas priekšlikums 5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Tāpēc Savienības krimināltiesību normas par narkotisko vielu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāattiecina uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulu (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām]. Tas palīdzētu arī racionalizēt un precizēt Savienības tiesisko regulējumu, jo viskaitīgākajām jaunām psihoaktīvajām vielām tiktu piemērotas tās pašas krimināltiesību normas, ko piemēro ANO konvencijās iekļautajām vielām. Tāpēc būtu jāgroza narkotisko vielu definīcija, kas iekļauta Pamatlēmumā 2004/757/TI.

Grozījums

(5) Tāpēc Savienības krimināltiesību normas par narkotisko vielu nelikumīgu tirdzniecību būtu jāattiecina uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulu (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām]. Tas palīdzētu arī racionalizēt un precizēt Savienības tiesisko regulējumu, jo viskaitīgākajām jaunām psihoaktīvajām vielām tiktu piemērotas tās pašas krimināltiesību normas, ko piemēro ANO konvencijās iekļautajām vielām. Tāpēc būtu jāgroza ***un jāpaplašina*** narkotisko vielu definīcija, kas iekļauta Pamatlēmumā 2004/757/TI.

Or. pl

Grozījums Nr. 13
James Nicholson

Direktīvas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Lai ātri vērstos pret kaitīgu jaunu psihoaktīvo vielu parādīšanos un izplatību Savienībā, dalībvalstīm attiecībā uz jaunām psihoaktīvajām vielām, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu, divpadsmit mēnešu laikā pēc tam, kad šīs vielas ir pakļautas pastāvīgam tirgus ierobežojumam atbilstoši [Regulai (ES) Nr. ... par jaunām psihoaktīvajām vielām], būtu jāpieņem ***Pamatlēmuma 2004/757/TI noteikumi.***

Grozījums

(6) Lai ātri vērstos pret kaitīgu jaunu psihoaktīvo vielu parādīšanos un izplatību Savienībā, dalībvalstīm attiecībā uz jaunām psihoaktīvajām vielām, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu, divpadsmit mēnešu laikā pēc tam, kad šīs vielas ir pakļautas pastāvīgam tirgus ierobežojumam atbilstoši [Regulai (ES) Nr. ... par jaunām psihoaktīvajām vielām], būtu ***jāgroza un jāpieņemo valstu krimināltiesību normas.***

Or. en

Grozījums Nr. 14
Antonyia Parvanova

Direktīvas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Lai ātri vērstos pret kaitīgu jaunu psihoaktīvo vielu parādīšanos un izplatību Savienībā, dalībvalstīm attiecībā uz jaunām psihoaktīvajām vielām, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu, divpadsmit mēnešu laikā pēc tam, kad šīs vielas ir pakļautas pastāvīgam tirgus ierobežojumam atbilstoši [Regulai (ES) Nr. ... par jaunām psihoaktīvajām vielām], būtu jāpieņemo ***Pamatlēmuma 2004/757/TI noteikumi.***

Grozījums

(6) Lai ātri vērstos pret kaitīgu jaunu psihoaktīvo vielu parādīšanos un izplatību Savienībā, dalībvalstīm attiecībā uz jaunām psihoaktīvajām vielām, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu, ***pēc iespējas ātrāk un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā*** divpadsmit mēnešu laikā pēc tam, kad šīs vielas ir pakļautas pastāvīgam tirgus ierobežojumam atbilstoši [Regulai (ES) Nr. ... par jaunām psihoaktīvajām vielām], būtu jāpieņemo ***Pamatlēmuma 2004/757/TI noteikumi.***

Or. en

Grozījums Nr. 15
James Nicholson

Direktīvas priekšlikums
7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(7) Tā kā šīs direktīvas mērķi (proti, paplašināt narkotisko vielu nelikumīgai tirdzniecībai piemērojamo Savienības krimināltiesību normu darbības jomu, lai aptvertu jaunas psihoaktīvās vielas, kas rada nopietnu veselības, sociālo un drošības apdraudējumu) nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs un tāpēc to var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi direktīvas mērķa sasniegšanai.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Šajā sakarībā būtu jāievēro subsidiaritātes princips.

Grozījums Nr. 16
Zbigniew Ziobro

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 1. punkts – a apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) psihoaktīvās vielas, kam ir tāda pati vai līdzīga ietekmē kā pašlaik zināmajām narkotiskajām vielām, jo īpaši augu izcelsmes vielas, ko izmanto līdzīgi kā tabaku, kā arī sintētiskas izcelsmes vielas,

*proti, tā sauktās nereglamentētās
apreibinošās vielas;*

Or. pl

Grozījums Nr. 17
James Nicholson

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. punkts

Pamatlēmums 2004/757/TI

1. pants – 1. daļa – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Attiecībā uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulas (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām 13. panta 1. punktu], dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai divpadsmit mēnešu laikā pēc pastāvīgā tirgus ierobežojuma stāšanās spēkā piemērotu šīm jaunajām psihoaktīvajām vielām **šā pamatlēmuma noteikumus**. Dalībvalstis nekavējoties dara Komisijai zināmus minēto aktu tekstus.

Grozījums

Attiecībā uz jaunām psihoaktīvajām vielām, uz kurām attiecas pastāvīgs tirgus ierobežojums saskaņā ar [Regulas (ES) Nr. .../.. par jaunām psihoaktīvajām vielām 13. panta 1. punktu], dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai divpadsmit mēnešu laikā pēc pastāvīgā tirgus ierobežojuma stāšanās spēkā **attiecīgos noteikumus** piemērotu šīm jaunajām psihoaktīvajām vielām. Dalībvalstis nekavējoties dara Komisijai zināmus minēto aktu tekstus.

Or. en

Grozījums Nr. 18
Nikos Chrysogelos

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. punkts – ievaddaļa

Pamatlēmums 2004/757/TI

9. pants

Komisijas ierosinātais teksts

(2) pamatlēmuma 9. pantam pievieno šādu 3. **un** 4. punktu:

Grozījums

(2) Direktīvas 9. pantam pievieno šādu 3., 4. **un** 5. punktu:

Grozījums Nr. 19
Nikos Chrysogelos

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 2. punkts
Pamatlēmums 2004/757/TI
9. pants – 5. punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5. Līdz [pieci gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc pieciem gadiem] Komisija novērtē trešās valstīs izmantotu pārvaldības modeļu izmaksas un ieguvumus, un, ja tie ir izdevīgāki nekā pašreizējie ES modeļi, sagatavo attiecīgu tiesību akta priekšlikumu, lai atbilstoši grozītu šo pamatlēmumu.

Or. en

Pamatojums

Šāds punkts nepieciešams, lai novērtētu ES modeļu efektivitāti salīdzinājumā ar ārpus ES izmantotiem modeļiem un ņemtu vērā starptautisku paraugpraksi.